

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0601

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

**Kable elektroenergetyczne/sterownicze typu
N2XH-O i N2XH-J 0,6/ 1kV**

**<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości
użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>**

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem
firmowym producenta:

TECHNOKABEL S.A.
ul. Nasielska 55,
04-343 Warszawa

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

TECHNOKABEL S.A.
ul. Wiatraczna 28,
06-550 Szreńsk k. Mławy

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA normy:

EN 50575:2014+A1:2016 Power, control and communication cables - Cables for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements

w ramach systemu 1+ w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **28.05.2018** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **35/DC/CPR/2018**, do dnia **27.05.2028** dopóki nie zmieni się norma zharmonizowana, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

Nr wydania certyfikatu: **02**
Certificate issue no:

Data wydania: **02.07.2018**
Issue date:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

**Power/control cables type
N2XH-O i N2XH-J 0,6/1 kV**

**<Product description, intended use, performances see the
following pages of the certificate>**

placed on the market under the name or trade mark of:

Kierownik Budowy
Robót Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr MAB/0088/PW/OE/05
ul. Dł. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom.+48600909040

and produced in the manufacturing plant:

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard:

under system 1+ in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on **28.05.2018** and will remain valid, in accordance with the agreement no **35/DC/CPR/2018**, until **27.05.2028** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0601

Nazwa wyrobu budowlanego:	Kable elektroenergetyczne/sterownicze typu N2XH-O i N2XH-J 0,6/1kV
Name of construction product:	Power/control cables type N2XH-O i N2XH-J 0,6/1 kV
Deklarowane zamierzone zastosowanie:	Do transmisji lub dostarczenia energii elektrycznej oraz do transmisji sterowania, pomiaru i wskazywania sygnału w instalacjach elektrycznych.
Declared performance:	For the transmission or supply of electricity and for the transmission of control, measurement and signal indication in electrical installations.
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 50575:2014+A1:2016 Power, control and communication cables - Cables for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 50575:2014+A1:2016	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾ Performance ¹⁾²⁾
		Rozdział Clause	
1	Klasa reakcji na ogień / Reaction to fire class	5	B2 _{ca} – s1b, d0, a1

1) „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
 “NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
 2) Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
 “Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Kierownik Budowy
 Robot Elektrycznych
 mgr inż. Marek Głowacki
 UPR.bud.nr MAP/0088/PWOE/05
 ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
 tel.182015847, kom.+48600909040

POTWIERDZAM
 WBUDOWANIE
 mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
 DO WBUDOWANIA
 mgr inż. Marek Głowacki

Nr wydania certyfikatu: 02
 Certificate issue no:
 Data wydania: 02.07.2018
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr hab. inż. Dariusz Wróblewski



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



1. Typ / model wyrobu: Puszka instalacyjna do pustych ścian PV

Numer Katalogowy	Nazwa Handlowa
32 017 203	PV60K niebieski
32 013 203	PV60D niebieski
32 334 203	PV60G niebieski

Kierownik Budowl.
Robot Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR bud. nr MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom. +48600909040

2. Nazwa i adres producenta: **SIMET S.A.**
Al. Jana Pawła II 33, 58-506 Jelenia Góra, Polska

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

4. Przedmiot deklaracji: **Puszki instalacyjne do pustych ścian**

5. Wymienione powyżej przedmioty niniejszej deklaracji są zgodne z odpowiednimi
wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Akt prawny UE	Tytuł
Dyrektywa 2014/35/UE (LVD)	w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

6. Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych
specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

Numer Normy	Tytuł
PN-EN IEC 60670-1:2021-06 +A11:2021-09	Puszki i obudowy do sprzętu elektroinstalacyjnego do stałych instalacji elektrycznych domowych i podobnych. Wymagania ogólne
PN-E-93208:1997	Sprzęt elektroinstalacyjny – Puszki instalacyjne

KIEROWNIK
Działu Badań i Rozwoju

Tomasz Kołbik

PEŁNOMOCNIK ZARZĄDU
ds. Systemu Jakości i Środowiska
Kierownik Działu Jakości

Marta Cebula

Jelenia Góra 03.01.2023r.

Miejsce i data wystawienia

(podpis osoby działającej w imieniu Spółki
na mocy udzielonego pełnomocnictwa)

Sprzedaż krajowa:
tel.: +48 75 64 71 492
kom.: +48 502 531 789
Eksport:
tel.: +48 75 64 71 481
Sekretariat:
tel.: +48 75 64 71 503

Przedsiębiorstwo SIMET Spółka Akcyjna
Al. Jana Pawła II 33
58-506 Jelenia Góra, Poland
REGON: 230436742 NIP: 611-21-12-204
Nr rejestrowy BDO: 000021118
www.simet.com.pl

Sprzedaż krajowa:
sprzedaz@simet.com.pl
Eksport:
export@simet.com.pl
Sekretariat:
sekretariat@simet.com.pl

Dokumenty powykonawcze Lokal 0,01 Flagger
Ul. Warszawska 180 43-300 Bielsko Biala

Deklaracja zgodności CE (tłumaczenie)



Złączki COMPACT do puszek instalacyjnych

Opis wyrobu: złączka do puszek instalacyjnych

przykładowe zdjęcie

Seria: 2273

Określony wyrób spełnia wymagania następującej dyrektywy

Dyrektywa: 2006/95/WE (dyrektywa niskonapięciowa)

Opis: dyrektywa 2006/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

Zgodność określonego wyrobu z wymogami dyrektywy jest potwierdzona przez spełnienie następujących norm

EN 60998-1:

Osprzęt połączeniowy do obwodów niskiego napięcia do użytku domowego i podobnego – część 1: wymagania ogólne (IEC 60998-1:2002, zmodyfikowana); wersja niemiecka EN 60998-1:2004

EN 60998-2-2:

Osprzęt połączeniowy do obwodów niskiego napięcia do użytku domowego i podobnego – część 2-2: wymagania szczegółowe dotyczące samodzielnych złączek z bezgwintowymi elementami zaciskowymi (IEC 60998-2-2:2002, zmodyfikowana); wersja niemiecka EN 60998-2-2:2004

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

Wystawiono przez:

WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG
Hansastraße 27
32423 Minden
Niemcy

www.wago.com

Kierownik Budowy
Robót Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr MAP/0080/PWOE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom. +48600909040

Miejscowość, data:

Minden, 18.04.2011

Prawnie obowiązujący podpis:

(nieczytelny podpis)

z upoważnienia Konrad Stromiedel
dyrektor techniczny

(nieczytelny podpis)

w zastępstwie Axel Bauer
kierownik elektrotechnicznego
laboratorium ds. dopuszczeń
i standaryzacji

Dokument: KE-2273.1.doc

Utworzony przez:

M.Knobel

Dokumenty powykonawcze Lokal 0,01 Flugger
Ul. Warszawska 180 43-300 Bielsko Biala

str. 40
WAGO ELWAG sp. z o.o.
50-506 Wrocław, ul. Piękna 58a
NIP 896-10-25-689
Reg. 930969043

COMPACT-Verbindungsdosenklemmen / COMPACT Pushwire connectors

Produktbezeichnung: / Verbindungsdosenklemme /
Product designation: Junction box connector

Abbildung ähnlich / Similar picture

Serien: / Series: 2273



Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der folgenden Richtlinien /
The designated product conforms to the provisions of the following directives

Richtlinie: / Directive: 2006/95/EG (Niederspannungsrichtlinie / Low Voltage Directive)

Bezeichnung: / description: Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen /
Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12. December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Bestimmungen der Richtlinie wird durch die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen /

The conformity of the designated products with the requirements of this directive is proven by the complete accordance with the following standards

EN 60998-1:

Verbindungsmaterial für Niederspannungs-Stromkreise für Haushalt und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60998-1:2002, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60998-1:2004 /

Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 1: General requirements (IEC 60998-1:2002, modified); German version EN 60998-1:2004

EN 60998-2-2:

Verbindungsmaterial für Niederspannungs-Stromkreise für Haushalt und ähnliche Zwecke - Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Verbindungsmaterial als selbständige Betriebsmittel mit schraubenlosen Klemmstellen (IEC 60998-2-2:2002, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60998-2-2:2004 /

Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 2-2: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screwless-type clamping units (IEC 60998-2-2:2002, modified); German version EN 60998-2-2:2004

Aussteller: / Issuer:

WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG
Hansastraße 27
32423 Minden
Germany
www.wago.com

mgr inż. Marek Głowacki
ul. Dr. na Bystrze 6, 34-500 JAKÓPANE
tel. 182015847, kom.+48600909040

Ort, Datum: / Place, date:

Minden, 18/04/2011

Rechtsverbindliche Unterschrift: /
Legally binding signature:

ppa Konrad Strommiedel
Technical Director

i.V. Axel Bauer
Head of Electrotechnical Laboratory
Approvals and Standardization

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG
Hansastraße 27
32423 Minden

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Verbindungsmaterial, Klemme mit schraublosen Klemmstellen
Connecting device, terminal with screwless-type clamping units

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60998-1 (VDE 0613 Teil 1):2005-03, EN 60998-1:2004
DIN EN 60998-2-2 (VDE 0613 Teil 2-2):2005-03, EN 60998-2-2:2004

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA

mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE

mgr inż. Marek Głowacki

Kierownik Budowy
Robot Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR. bud. nr MAP/0088/PWDE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom. +48600909040

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE-Zertifikate sind nur gültig bei Nachprüfung durch
VDE oder durch eine andere Stelle, die VDE-Zertifikate ausstellt.

VDE

Altzeichen: 257400-1441-0015 / 123433

Fila ref..

Ausweis-Nr. 40029794

Certificate No

Blatt 1

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folienblätter
Further conditions see reverse and following pages

Offenbach, 2010-04-07

<http://www.vde.com/certifika>
<http://www.vde.com/certifika>



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE-H-01

My: Hager Polo Sp. z o.o.
ul. Fabryczna 10
43-100 Tychy

jako przedstawiciel firmy: Hager Electro S.A.
Bulevard d'Europe
F-62215 Obernai
France

deklarujemy, że **wyroby posiadające oznaczenie CE** i według wykazu na kolejnych stronach, do których odnosi się deklaracja są zgodne z poniższymi normami, dyrektywami lub innymi dokumentami:

	73/23/EEC, 93/68/EEC	niskonapięciowe wyroby elektryczne (LVD)
	89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC	kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

pod warunkiem wykorzystania ich zgodnie z przeznaczeniem i/lub instalowania zgodnie z obowiązującymi normami i/lub zaleceniami technicznymi.

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

Niniejsza deklaracja nie stanowi gwarancji ich cech i właściwości. Zapewnienie cech i właściwości jest przedmiotem odpowiednich norm i jest wykazywane przy pomocy odpowiedniego znaku zgodności z normą

Oznaczenie CE znajduje się bezpośrednio na wyrobie, na opakowaniu lub na opakowaniu zbiorczym.

Integralną częścią deklaracji jest załącznik znajdujący się na stronie 2 i 3.

Kierownik Budowy
Robót Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr MAP/0088/P/00E/05
ul. Dr. na Bystrze 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom.+48600909046

Grzegorz Nowak

Kierownik Działu Zarządzania Jakością



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE-H-01

Rodzina wyrobów:	Opis:
Małe rozdzielnice	
GD, GP, GZ	minirodzielnice
VB, VC, VF, VL, VS	rozdzielnice GOLF
VA, VH, VU	rozdzielnice VOLTA
VE, VP	rozdzielnice VECTOR
FL	rozdzielnice ORION
FW	rozdzielnice FW
Systemy rozdzielnic UNIVERS	
FP, ZP	szafy naściennne IP 43
FT, ZP	szafy naściennne IP 54
FE	szafy naściennne IP 65
FP	szafy stojące IP 43
FA	szafy stojące IP 54
FG	szafy stojące do zabudowy szeregowej
Podzespoły	
UD	podzespoły z szyną nośną TS 35
UD, UK	podzespoły dla rozłączników bezpiecznikowych i wyłączników mocy
UA, UD, UE	podzespoły do szyn zbiorczych
UE	podzespoły do rozłączników bezpiecznikowych listwowych
UD, UE, UG, U	podzespoły do różnych zastosowań
Systemy przyłączeniowe	
K, KH, KR, KS	zaciski
KJ	bloki rozdzielające
L	podstawy bezpiecznikowe NH
LT, LL, LZ	rozłączniki bezpiecznikowe NH
L, LD	podstawy bezpiecznikowe D/D0/DII/DIII
System aparatury modułowej - wyłączniki mocy i rozłączniki obciążenia	
HB, HC, HH, HN, HX	wyłączniki mocy i rozłączniki obciążenia - seria HC/HH/HN
HA	rozłączniki obciążenia - seria HA
HI	przełączniki zasilania
HR	przełączniki różnicowoprądowe
MM	wyłączniki silnikowe

POTWIERDZAM
W BUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
W BUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

Kierownik Budowy
Roboty Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.mgf/0088/PWOE/05
ul. Dąbna-Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom.+48600909040



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE-H-01

Rodzina wyrobów:	Opis:
System aparatury modułowej - wyłączniki nadmiarowoprądowe (instalacyjne) i różnicowoprądowe	
MB, MC, NB, NC, ND	wyłączniki instalacyjne (nadprądowe)
HT, HTN	wyłączniki SLS (główne selektywne wyłączniki instalacyjne)
L5, LR	modułowe podstawy bezpiecznikowe
CC, CD, CE, CF, CH, CJ, CN, CP	wyłączniki różnicowoprądowe
AC, AD, AF	wyłączniki różnicowoprądowe z członem nadprądowym
KDN, KD, KB	szyny fazowe
SP, SPN	ochronniki przepięciowe
CZ, MZ	wyposażenie dodatkowe do wyłączników
System aparatury modułowej - wyłączniki i aparaty sterujące	
TN	przełącznik krosowy
SB, SH, SF, SV, SW, SVN	rozłączniki, przyciski i lampki sygnalizacyjne
EP5, EP4, EPN5, EP05x i EPN05x (x=0,1,2,3)	przełączniki bistabilne
ER, EN	przełączniki instalacyjne
ES, ESN	styczniki i styczniki bezszmerowe
EZ00X	przełączniki czasowe
EM	wyłączniki schodowe
EV	ściemniacze
EE	wyłączniki zmierzchowe, czujnik ruchu
TU	system zdalnego sterowania radiowego
EG, EH	zegary sterujące
EK	termostaty
EU	przełączniki kontroli
EC	liczniki zużycia energii/liczniki czasu pracy
SM	aparaty pomiarowe
SK, SR	przełączniki, przekładniki
ST, SU, EE960	transformatory, dzwonki, brzęczki, lampka kompaktowa
System tebis TS - technika systemowa w budownictwie	
TS	urządzenia z układem kojarzącym i zasilacz, urządzenia wyj. i wej.

Kierownik Budowy
Robot Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR bud.nr MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. na Bystrę 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom. +48600909040

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 15 grudnia 2005 roku w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. z dnia 28 grudnia 2005 r.), na podstawie art. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565) przepisów rozporządzenia nie stosuje się do wtyczek i gniazd do użytku domowego.

W związku z powyższym niniejsza deklaracja **nie obejmuje gniazd z rodziny SN.**



EU DECLARATION OF CONFORMITY No. 027/22

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 027/22

1. Product range / product model:

Gama produktów / model produktów

OXIMIA

(LED) (M & NM) (1h & 2h & 3h) (MT & AT & CB)

2. Name and address of the manufacturer:

Nazwa i adres producenta

INTELIGHT Sp. z o.o., ul. Gwiaździsta 19, 01-651 Warszawa, Polska

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta

4. Object of the declaration:

Przedmiot deklaracji

Emergency light luminaires / Oprawy oświetlenia awaryjnego

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Wymieniony wyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

The Low Voltage Directive LVD nr 2014/35/EU /

Dyrektywa Niskonapięciowa LVD nr 2014/35/UE

The Electromagnetic Compatibility Directive EMC nr 2014/30/EU /

Dyrektywa kompatybilności Elektromagnetycznej EMC nr 2014/30/UE

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Odniesienie do zastosowanych odpowiednich norm zharmonizowanych lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których zgodność jest deklarowana.

EN 1838:2013 / PN-EN 1838:2013-11

EN IEC 60598-1:2021 / PN-EN IEC 60598-1:2021-07

EN 60598-2-22:2014+A1:2020 / PN-EN 60598-2-22:2015-01+A1:2020-08

EN 61547:2009 / PN-EN 61547:2009

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04+A1:2021-08

EN IEC 55015:2019+A11:2020 / PN-EN IEC 55015:2019-11+A11:2020-07

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 / PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10+A2:2021-07

7. Additional information:

Informacje dodatkowe

This Declaration of Conformity applies to all models listed in the document.

Niniejsza Deklaracja Zgodności dotyczy wszystkich modeli wymienionych w tym dokumencie.

Signed for and on behalf of: / Podpisano w imieniu:

Warszawa, 28.04.2022

(place and date of issue)

(miejsce i data wystawienia)

PREZES ZARZĄDU

Michał Susek

(name, function and signature of authorised person)

(nazwisko, funkcja i podpis osoby upoważnionej)

Intelight Sp. z o.o.

01-651 Warszawa, ul. Gwiaździsta 19
NIP: 525-23-99-719, REGON 140934790
KRS 0000283791 tel. (22) 100 35 10

Kierownik Budowy
Robot Elektryczny
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr.MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. Na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel.182015847, kom.+48600909040

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE

mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA

mgr inż. Marek Głowacki



intelight Sp. z o.o. ul. Gwiaździsta 19, 01-651 Warszawa, Poland

www.intelight.pl

ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 5119/2023

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowazarowej
im. Józefa Tuliszkowskiego - Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

Intelight Sp. z o. o.
ul. Gwiaździsta 19
01-651 Warszawa

stwierdza, że wyrób: **Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu OXIMIA LED w odmianach:
OXIMIA LED SA 3H MT, OXIMIA LED SA 3H AT**

produkowany przez: **Intelight Sp. z o. o.**
ul. Gwiaździsta 19
01-651 Warszawa

w zakładzie produkcyjnym: **Intelight Sp. z o. o.**
Poczerwin 46
09-142 Załuski

spełnia wymagania: **pkt. 13.2 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych
i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących
zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia,
a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania
(Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553, z 2018 r. poz. 984,
z 2022 r. poz. 2282)**

Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu nr 7165/2023 z dnia 21.08.2023 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 1043/BA/18 z dnia 09.11.2018 r., nr 364/BA/20 z dnia 21.08.2020 r. oraz nr 1419/BA/23 z dnia 21.09.2023 r. wykonanych w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej (BA) CNBOP-PIB.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 5119/DC/CNBOP-PIB/2023.

Okres ważności świadectwa:

od **31.12.2023 r.**

do **30.12.2028 r.**

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Kierownik Budowy
Robot Elektryczny
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr.MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel: 182015847, kom.+48600909040

**POTWIERDZAM
WBUDOWANIE**
mgr inż. Marek Głowacki

**POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA**
mgr inż. Marek Głowacki

Józefów, dnia: 12 października 2023 r.

ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA Nr 5119/2023

DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu OXIMIA LED w odmianach:
OXIMIA LED SA 3H MT, OXIMIA LED SA 3H AT

Typ	OXIMIA LED
Tryb pracy	X - z własnym zasilaniem
Urządzenia	1 - zasilana ciągle A - zawiera urządzenie testujące E - z niewymienną lampą F - urządzenie automatycznego testowania zgodne z IEC 61347-2-7, oznaczane EL-T (wykonanie: AT) G - wewnętrznie podświetlany znak bezpieczeństwa
Znamionowy czas pracy awaryjnej	180 - 3 godziny czasu pracy awaryjnej
Znamionowe napięcie zasilania	230 V AC 50 Hz
Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	I
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem pyłu, ciał stałych i wody	IP20
Źródło światła	moduł LED
Czas ładowania akumulatora	nie przekraczający 24 h
Sygnalizacja ładowania akumulatora	tak - dioda LED
Przystosowana do piktogramów	tak
Sposób zamocowania	nabudowywana, zwieszana
Powierzchnia montażowa (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	powierzchnie normalnie palne
Warunki stosowania (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	do normalnego stosowania
Materiał obudowy	metal
Oprawy z własnym zasilaniem w wykonaniu AT są przeznaczone do systemów automatycznego testowania zgodnie z normą PN-EN 62034:2012.	

WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553, z 2018 r. poz. 984, z 2022 r. poz. 2282) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

W procesie dopuszczenia zastosowano następujące wydania norm:
- PN-EN 60598-2-22:2015-01+AC1:2015-10+AC:2016-07+AC:2019-11-01-2020-08
- PN-EN IEC 60598-1:2021-07

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Kierownik Budov.
Robót Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
DPR bud. nr MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel.: 82015847, kom.: +48600909040

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA

mgr inż. Marek Głowacki

Józefów, dnia: 12 października 2023 r.

Strona 2/2

str. 48



EU DECLARATION OF CONFORMITY No. 032/23
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 032/23

1. Product range / product model:

Gama produktów / model produktu:

ORION

(LED & LED II & LED DS & LED II DS)

(100 & 150 & 250 & 400) (SA & A) (1h & 2h & 3h & 8h) (MT & AT & CT & CB) (std & LT)

2. Name and address of the manufacturer:

Nazwa i adres producenta:

INTELIGHT Sp. z o.o., ul. Gwiaździsta 19, 01-651 Warszawa, Polska

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Object of the declaration:

Przedmiot deklaracji:

Emergency light luminaires / Oprawy oświetlenia awaryjnego

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Wymieniony wyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

The Low Voltage Directive LVD nr 2014/35/EU /

Dyrektywa Niskonapięciowa LVD nr 2014/35/UE

The Electromagnetic Compatibility Directive EMC nr 2014/30/EU /

Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej EMC nr 2014/30/UE

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA

mgr inż. Marek Głowacki

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Odniesienia do zastosowanych odpowiednich norm zharmonizowanych lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których zgodność jest deklarowana

EN 1838:2013 / PN-EN 1838:2013-11

EN IEC 60598-1:2015+A1:2018 / PN-EN IEC 60598-1:2015-07+A1:2018-04

EN 60598-2-22:2014+A1:2020 / PN-EN 60598-2-22:2015-01+A1:2020-08

EN 61547:2009 / PN-EN 61547:2009

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04+A1:2021-07

EN IEC 55015:2019+A11:2020 / PN-EN IEC 55015:2019-11+A11:2020-07

EN 61000-3-3:2013+A1:2019 / PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE

mgr inż. Marek Głowacki

7. Additional information:

Informacje dodatkowe:

This Declaration of Conformity applies to all models listed in the document.

Niniejsza Deklaracja Zgodności dotyczy wszystkich modeli wymienionych w tym dokumencie.

Signed for and on behalf of: / Podpisano w imieniu:

Warszawa, 20.03.2023

(place and date of issue)

(miejsce i data wystawienia)

PREZES ZARZĄDU

Michał Susek

(name, function and signature of authorised person)
(nazwisko, funkcja i podpis osoby upoważnionej)

Intelight Sp. z o.o.

01-651 Warszawa, ul. Gwiaździsta 19
NIP: 525-23-99-719, REGON 140934790
KRS 0000283791 tel. (22) 100 35 10



Intelight Sp. z o.o., ul. Gwiaździsta 19, 01-651 Warszawa, Poland

www.intelight.pl

str. 49



CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszowskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213



ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4668/2022

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowarowej
im. Józefa Tuliszowskiego - Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

Intelight Sp. z o. o.
ul. Gwiazdzista 19
01-651 Warszawa

stwierdza, że wyrób:

Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu ORION LED, ORION LED II
Wykaz odmiian przedmiotowego wyrobu zawarto na stronie 2 niniejszego dokumentu.

produkowany przez:

Intelight Sp. z o. o.
ul. Gwiazdzista 19
01-651 Warszawa

w zakładzie produkcyjnym:

Intelight Sp. z o. o.
Poczermin 46
09-142 Załuski

spełnia wymagania:

pkt. 13.2 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553, z 2018 r. poz. 984, z 2022 r. poz. 2282)

Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu nr 6333/2021 z dnia 21.10.2021 r. oraz wniosek o zmianę dopuszczenia nr 6602/2022 z dnia 04.07.2022 r., nr 6769/2023 z dnia 03.01.2023 r. i nr 7047/2023 z dnia 12.06.2023 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 1570/BA/21 z dnia 08.04.2022 r., nr 307/BA/22 z dnia 03.06.2022 r., nr 450/BA/22 z dnia 16.09.2022 r., nr 867/BA/23 z dnia 02.03.2023 r. i nr 1283/BA/23 z dnia 07.09.2023 r. wykonanych w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej (BA) CNBOP-PIB.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 4668/DC/CNBOP-PIB/2022.

Okres ważności świadectwa:

od 07.10.2023 r.

do 08.06.2027 r.

DYREKTOR CNBOP-PIB

Gamb

st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Kierownik Budowy
Robot Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR. bud. nr. MA. 0088/PWCE/GS
ul. Dr. na Bystre 6, 05-500 ŻAKOPANE
tel. 182015847, kom. +48600909040

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE

mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA

mgr inż. Marek Głowacki

Józefów, dnia: 12 października 2023 r

Strona 1/30

ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4668/2022

DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu ORION LED, ORION LED II w odmianach:

Nazwa	Strumień	Tryb pracy	Autonomia	Wykonanie	Temperatura pracy	Barwa światła
ORION LED ORION LED II	100 150 250	A SA	1H 2H 3H	MT AT CT	---	5000K 6500K
ORION LED ORION LED II	400	A SA	1H 2H	MT AT CT	---	5000K 6500K
ORION LED ORION LED II	100 150 250	A SA	1H 2H 3H	MT AT CT	LT	5000K 6500K
ORION LED ORION LED II	400	A SA	1H 2H	MT AT CT	LT	5000K 6500K
ORION LED ORION LED II	100 150 250 400	---	---	CB	---	5000K 6500K

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Kierownik Budowy
Robot Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR Bud nr MAP/0088/PW/12/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom. +48600909040

Józefów, dnia: 12 października 2023 r.

Strona 2/3

str. 51



AC 063

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

im. Józefa Tuliszkowskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

05-420 Józefów k/Otrocka, ul. Nadwiślańska 213



ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 4668/2022

DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Oprawa oświetleniowa do oświetlenia awaryjnego typu ORION LED, ORION LED II

Wykaz odmian przedmiotowego wyrobu zawarto na stronie 2 niniejszego dokumentu.

Typ	ORION LED, ORION LED II	
	Z - zasilana centralnie (wykonania: CB)	X - z własnym zasilaniem (wykonania: MT, AT, CT)
Tryb pracy	0 - zasilana nieciągłe 1 - zasilana ciągle	0 - zasilana nieciągłe 1 - zasilana ciągle
Urządzenia	E - z niewymienną lampą G - wewnętrznie podświetlany znak bezpieczeństwa (opcja)	A - zawiera urządzenie testujące D - zawiera zdalny tryb spoczynkowy (wykonania: CT) C - zawiera tryb blokady (wykonania: CT) E - z niewymienną lampą F - urządzenie automatycznego testowania zgodne z IEC 61347-2-7, oznaczone EL-T (wykonania: AT, CT) G - wewnętrznie podświetlany znak bezpieczeństwa (opcja)
Znamionowy czas pracy awaryjnej	nie dotyczy (parametr systemów zasilania)	60 - 1 godzina czasu pracy awaryjnej 120 - 2 godziny czasu pracy awaryjnej 180 - 3 godziny czasu pracy awaryjnej
Znamionowe napięcie zasilania	230 V AC 50 Hz, 220 V DC	230 V AC 50 Hz
Klasa ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym	II	I (dot. odmian LT) II
Stopień zabezpieczenia przed wnikaniem pyłu, ciał stałych i wody	IP65	
Źródło światła	moduł LED	
Czas ładowania akumulatora	nie dotyczy (parametr systemów zasilania)	nie przekraczający 24 h
Sygnalizacja ładowania akumulatora	nie dotyczy (funkcja systemów zasilania)	tak - dioda LED
Przystosowana do piktogramów	tak	
Sposób zamocowania	nabudowywana, wbudowywana	
Powierzchnia montażowa (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	powierzchnie normalnie palne	
Warunki stosowania (zgodnie z normą PN-EN 60598-1)	do normalnego stosowania	
Materiał obudowy	tworzywo sztuczne	
Oprawy z własnym zasilaniem w wykonaniu AT oraz CT są przeznaczone do systemów automatycznego testowania zgodnie z normą PN-EN 62034:2012.		

WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. nr 143 poz. 1002; zm.: Dz. U. z 2010 r. nr 85, poz. 553, z 2018 r. poz. 984, z 2022 r. poz. 2282) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

W procesie dopuszczenia zastosowano następujące wydania norm:

-PN-EN 60598-2-22:2015-01+AC1:2015-10+AC:2016-07+AC:2016-11+A1:2020-08

-PN-EN IEC 60598-1:2021-07

DYREKTOR CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

Józefów, dnia: 12 października 2023 r.

Kierownik Budov
Robot Elektryczny
mgr inż. Marek Głowacki
URB.bud.nr.MMP/0088/PWO/GS
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel: 182015847, kom.+48600909040

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

Strona 3/3
str. 52

DECLARATION (C) DE CONFORMITE n° 8184.A
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Page 1/2

Nous **LEGRAND France**
 We **128, Avenue de Lattre-de-Tassigny - F 87 045 LIMOGES Cedex - FRANCE**

déclarons que le(s) produit(s) **Marque Legrand / Legrand trade mark**
 declare that the product(s) **Marque Bticino / Bticino trade mark**
Références : voir annexes / References : see annexes

désignation **INTERRUPTEURS SECTIONNEURS à Déclenchement - Gamme DX3**
 designation **REMOTE TRIP HEAD ISOLATING SWITCHES - DX3 range**
Nombre de pôles / Number of poles : 2P - 3P - 4P
Calibres / Calibers : 16A à 63A

fabriqués et/ou gérés par : **LEGRAND France**
 manufactured and/or run by **Zone Industrielle les Trois Moulins**
159, rue Jean-Joannon - CS 80729
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE
Tél. (+33) 4 92 91 74 00

satisfait(ont) aux dispositions de la (des) Directive(s) du Conseil
 satisfies(y) the provisions of Council Directive(s)

2006/95/CE du 12 Décembre 2006 "BASSE TENSION"
2006/95/CE on the 12th of December 2012 "LOW VOLTAGE"

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination
 et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur
 et/ou aux recommandations du constructeur.

*on condition that it is (they are) used in the manner intended
 and/or in accordance with the current installation standards
 and/or with the manufacturer's recommendations:*

Ces dispositions sont assurées par la conformité à la (aux) norme(s) suivante(s) :
 These provisions are ensured by conformity to the following standard(s) :

EN 60947-3

Kierownik Budowl
Robot Elektryczny
mgr inż. Marek Głowacki
 UPR.bud.nr MAP/668/pw/05
 ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
 tel. 182015847, kom. +48600909040

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
 mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
 mgr inż. Marek Głowacki

Antibes, le 16 Janvier 2013
Antibes, on the 16th of January 2013

M. M. RE
Directeur Développement Division EDIA
Development Director of Edia division

Année d'apposition du marquage CE : 2013
 Date of affixing CE marking :

[Signature]

str. 53

Dokumenty powkonawcze Lok. 0.01 Flagger
Ul. Warszawska 180 43-300 Bielsko Biala

Téléphone / Fax : (+ 33) 5 55 06 88 88

FOR0107A

Liste de références - gamme DX³
 Interrupteurs sectionneurs à déclenchement
 Version 1 module par pôle: 16-63A - 2P, 3P, 4P

List of references - DX³ range
 Remote Trip Head Isolating switches
 Version 1 module per pole: 16-63A - 2P, 3P, 4P

Références - Marque LEGRAND	Références - Marque BTICINO
References - LEGRAND trade mark	References - BTICINO trade mark
-	F72A16
-	F72A32
4065 27	-
4065 28	F72A63
4065 35	-
4065 36	F73A63
-	F74A16
-	F74A32
4065 43	-
4065 44	F74A63

Tension Rated voltage	Courant Rated current	Pôles Poles
415V~	16A	2 P
415V~	32A	2 P
415V~	40A	2 P
415V~	63A	2 P
415V~	40A	3 P
415V~	63A	3 P
415V~	16A	4 P
415V~	32A	4 P
415V~	40A	4 P
415V~	63A	4 P

Kierownik Budowy
 Robót Elektrycznych
 mgr inż. Marek Głowacki
 UPR bud.nr MAP/0088/PWSG/05
 ul. Dr. na Bystrej 6, 34-500 ZAKOPANE
 tel. 182015847, kom.+48600909040

POTWIERDZAM
 WBUDOWANIE
 mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
 DO WBUDOWANIA
 mgr inż. Marek Głowacki

EU Declaration of Conformity*1



www.LEDVANCE.com

Document number:² 2023 / 9C1-4175296-EN-00
Manufacturer:³ LEDVANCE GmbH
Address:⁴ Parkring 29-33
85748 Garching
Germany
Product type:⁵ DAMP-PROOF
Designated Product(s):⁶ see list below⁷

We declare herewith under sole responsibility that the designated product(s) is (are) in conformity with the following European Union legislation:⁸

Directive ⁹	Harmonised Standard(s) or Regulation(s) ¹⁰
2014/35/EU and amendments	EN 60598-1:2015/A1:2018 EN IEC 60598-1:2021, EN IEC 60598-1:2021/A11:2022 EN 62493:2010 EN 60598-2-1:1989
2014/30/EU and amendments	EN IEC 55015:2019, EN IEC 55015:2019/A11:2020 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-2:2014 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61547:2009
2009/125/EC and amendments	Commission Regulation (EU) 2019/2020 Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015
2011/65/EU and amendments	EN IEC 63000:2018

Garching, 14.04.2023:

Quality Management¹¹

i.V. Yannick Scheyer

Quality Assurance¹²

Shufen Chen

Product Codes ¹³	Product Description ¹⁴	Kierownik Budowy Robot Elektryczny mgr inż. Marek Głowacki UPR.bud. nr 448/0088/Pow.05 ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ŻAKOPANE tel. 182015847, kom. +48600909040
AC45851	DP 600 E 21W 840 VW IP65 GY	
AC45852	DP 1200 E 42W 840 VW IP65 GY	
AC45853	DP 1500 E 52W 840 VW IP65 GY	
AC45854	DP 1500 E 52W 840 VN IP65 GY	
AC45855	DP 1500 E 52W 840 N IP65 GY	

AC45856	DP 1500 E 66W 840 VN IP65 GY
AC45857	DP 1500 E 66W 840 N IP65 GY
AC45858	DP 1500 E 66W 840 VW IP65 GY
AC45859	DP 1500 E 80W 840 VN IP65 GY
AC45860	DP 1500 E 80W 840 N IP65 GY
AC45861	DP 1500 E 80W 840 VW IP65 GY
AC46056	DP 600 E 21W 865 VW IP65 GY
AC46057	DP 1200 E 42W 865 VW IP65 GY
AC46058	DP 1500 E 52W 865 VW IP65 GY
AC46059	DP 1500 E 52W 865 VN IP65 GY
AC46060	DP 1500 E 52W 865 N IP65 GY
AC46061	DP 1500 E 66W 865 VW IP65 GY
AC46062	DP 1500 E 66W 865 VN IP65 GY
AC46063	DP 1500 E 66W 865 N IP65 GY
AC46064	DP 1500 E 80W 865 VW IP65 GY
AC46065	DP 1500 E 80W 865 VN IP65 GY
AC46066	DP 1500 E 80W 865 N IP65 GY

Kierownik Budowy
 Robót Elektrycznych
 mgr inż. Marek Głowacki
 UPR.bud.nr MAP/0088/PWOE/05
 ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
 tel.182015847, kom.+48600909040

POTWIERDZAM
 WBUDOWANIE
 mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
 DO WBUDOWANIA
 mgr inż. Marek Głowacki

- (EN) / EU Declaration of Conformity / (BG) / Декларация за съответствие / (CS) / EU prohlášení o shodě / (DA) / EU-overensstemmelseserklæring / (DE) / EU-Konformitätserklärung / (EL) / Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ / (ES) / EU-Declaración de Conformidad / (ET) / EL-i vastavusdeklaratsioon / (FI) / EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / (FR) / Déclaration de conformité UE / (HR) / EU Izjava o sukladnosti / (HU) / EU-megfelelőségi nyilatkozat / (IT) / Dichiarazione di conformità UE / (LT) / ES atitikties deklaracija / (LV) / ES Atbilstības deklarācija / (MT) / Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE / (NL) / EU-conformiteitsverklaring / (NO) / EU-samsvarserklæring / (PL) / Deklaracja zgodności UE / (PT) / Declaração de Conformidade UE / (RO) / Declarație de conformitate UE / (SK) / Vyhlásenie o zhode EÚ / (SL) / ES izjava o skladnosti / (SV) / EU-försäkran om överensstämmelse / (TR) / CE Deklerasyonu
- (EN) / Document number / (BG) / Номер на документ / (CS) / Číslo dokumentu / (DA) / Dokumentnummer / (DE) / Dokumentnummer / (EL) / Αριθμός εγγράφου / (ES) / Número de Documento / (ET) / Dokumendi number / (FI) / Dokumentin numero / (FR) / Numéro du document / (HR) / Broj dokumenta / (HU) / Dokumentum száma / (IT) / Numero di documento / (LT) / Dokumento numeris / (LV) / Dokumenta numurs / (MT) / Numru tad-dokument / (NL) / Document nummer / (NO) / Dokumentnummer / (PL) / Numer dokumentu / (PT) / Número do documento / (RO) / Numarul documentului / (SK) / Číslo dokumentu / (SL) / Številka dokumenta / (SV) / Dokumentnummer / (TR) / Döküman numarası
- (EN) / Manufacturer / (BG) / Производител / (CS) / Výrobce / (DA) / Fabrikant / (DE) / Hersteller / (EL) / Κατασκευαστής / (ES) / Fabricante / (ET) / Tootja / (FI) / Valmistaja / (FR) / Fabricant / (HR) / Proizvođač / (HU) / Gyártó / (IT) / Produttore / (LT) / Gamintojas / (LV) / Ražotājs / (MT) / Manifattur / (NL) / Fabrikant / (NO) / Produsent / (PL) / Producent / (PT) / Fabricante / (RO) / Producător / (SK) / Výrobca / (SL) / Proizvajalec / (SV) / Tillverkare / (TR) / Üretici
- (EN) / Address / (BG) / Адрес / (CS) / Adresa / (DA) / Adresse / (DE) / Adresse / (EL) / Διεύθυνση / (ES) / Dirección / (ET) / Aadress / (FI) / Osoite / (FR) / Adresse / (HR) / Adresa / (HU) / Cím / (IT) / Indirizzo / (LT) / Adresas / (LV) / Adrese / (MT) / Indirizz / (NL) / Adres / (NO) / Adresse / (PL) / Adres / (PT) / Endereço / (RO) / Adresă / (SK) / Adresa / (SL) / Naslov / (SV) / Adress / (TR) / Adres
- (EN) / Product type / (BG) / Вид продукт / (CS) / Typ produktu / (DA) / Produkttype / (DE) / Produktart / (EL) / Τύπος προϊόντος / (ES) / Tipo de producto / (ET) / Toote tüüp / (FI) / Tuotteen tyyppi / (FR) / Type de Produit / (HR) / Naziv proizvoda / (HU) / Terméktípus / (IT) / Tipo di Prodotto / (LT) / Produkto tipas / (LV) / Produkta tips / (MT) / Prodott / (NL) / Type product / (NO) / Produkttype / (PL) / Typ produktu / (PT) / Tipo de Produto / (RO) / Tip produs / (SK) / Typ produktu / (SL) / Tip izdelka / (SV) / Produkttyp / (TR) / Ürün tipi
- (EN) / Designated Product(s) / (BG) / Избран(и) продукт(и) / (CS) / Určený výrobek (výrobky) / (DA) / Omfattede produkter / (DE) / Designiertes Produkt (e) / (EL) / Καθορισμένο προϊόν / (ES) / Producto(s) designado(s) / (ET) / Määratud toode (tooted) / (FI) / Nimetty tuote tai nimetyt tuotteet / (FR) / Produit(s) Désigné(s) / (HR) / Oznaka / (HU) / Tervezett termékek / (IT) / Prodotto/i designato/i / (LT) / Paskirtas(-i) produktas (-ai) / (LV) / Izraudzītais (-ie) produkts (-i) / (MT) / Prodott(i) indikat(i) / (NL) / Aangewezen product(en) / (NO) / Utpekte produkter / (PL) / Produkty / (PT) / Designação do(s) Produto(s) / (RO) / Produs(e) desemnat(e) / (SK) / Určené výrobky / (SL) / Oznacba izdelka / (SV) / Omfattede produkter / (TR) / Belirlenmiş ürün(ürünler)
- (EN) / see list below / (BG) / вижте списъка по-долу / (CS) / viz seznam níže / (DA) / Se liste nedenfor / (DE) / siehe Liste unten / (EL) / δείτε λίστα παρακάτω / (ES) / Véase la siguiente lista: / (ET) / vaata allolevat loendit / (FI) / Katso lista alla / (FR) / Voir la liste ci-dessous / (HR) / Popis u nastavku / (HU) / lásd az alábbi mintát / (IT) / vedi elenco sotto / (LT) / žr. sąrašą žemiau / (LV) / skatīt sarakstu / (MT) / ara l-lista hawn taht / (NL) / zie lijst hieronder / (NO) / se liste under / (PL) / Patrz załączona lista / (PT) / veja a lista abaixo / (RO) / vezi lista de mai jos / (SK) / pozri zoznam nižšie / (SL) / glej spodnji seznam / (SV) / se lista nedanför / (TR) / Liste aşağıdadır
- (EN) / We declare herewith under sole responsibility that the designated product(s) is (are) in conformity with the following European Union legislation / (BG) / С настоящото декларираме на лична отговорност, че посоченият(ите) продукт(и) е(са) в съответствие със следното законодателство на Европейския съюз / (CS) / Tímto prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že určený výrobek (určené výrobky) je (jsou) v souladu s následujícími právními předpisy Evropské unie / (DA) / Vi erklærer under eneansvar, at alle produkter, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med følgende europæiske lovgivning. / (DE) / Wir erklären hiermit unter alleiniger Verantwortung, dass die bezeichneten Produkte den folgenden Rechtsvorschriften der Europäischen Union entsprechen / (EL) / Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι το(τα) καθορισμένο(α) προϊόν(α) συμμορφώνονται με την ακόλουθη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης / (ES) / Por la presente declaramos, bajo la única responsabilidad, que el (los) producto(s) designado(s) es(son) conforme(s) a la siguiente legislación de la Unión Europea / (ET) / Käesolevaga kinnitame ainuisikuliselt, et määratud toode (tooted) vastavad järgmistele Euroopa Liidu õigusaktidele / (FI) / Vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että nimetty tuote tai nimetyt tuotteet ovat seuraavien Euroopan Unionin lainsäädäntöjen mukaisia / (FR) / Nous déclarons par la présente, sous notre seule responsabilité, que le(s) produit(s) désigné(s) est (sont) conforme(s) à la législation de l'Union européenne suivante / (HR) / Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da je (su) označeni proizvod(i) sukladni sa sljedećim EU usklađenim propisima / (HU) / Saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a tervezett termék(ek) megfelel(nek) a következő európai uniós jogszabályoknak / (IT) / Con la presente dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto o i prodotti designati sono conformi alla seguente legislazione dell'Unione Europea / (LT) / Mes vienašališkai pareiškiame, kad paskirtas (-i) produktas (-ai) atitinka šiuos Europos Sąjungos teisės aktus / (LV) / Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka norādītais (-ie) produkts (-i) atbilst šādiem Eiropas Savienības tiesību aktiem: / (MT) / Ahna b'dan niddikjaraw, taht ir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodotti mahtura jikkonformaw mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea li ġejja. / (NL) / Wij verklaren hierbij onder volledige

Dokumenty powykonalwce Lokal 0,01 Flugger

1051b 01/2020

Ul. Warszawska 180 43-300 Bielsko Biala

Kierownik Budov.

mgr inż. Marek Glowacki

UPR.bud.nr MAP/0088/PWOE/05

ul. Dr. na Bystrze 6, 34-500 ZAKOPANE

tel. 182015847, kom. +48600909047

POTWIERDZAM

WBUDOWANIE

mgr inż. Marek Glowacki

POTWIERDZAM

mgr inż. Marek Glowacki

verantwoordelijkheid dat het (de) aangewezen product(en) in overeenstemming is (zijn) met de volgende wetgeving van de Europese Unie / (NO) / Vi erklærer herved med eneansvar at det (de) utpekte produktene er i samsvar med følgende EU-lovgivning / (PL) / Oświadczamy, że wymienione produkty są zgodne z następującymi dyrektywami i normami obowiązującymi w Unii Europejskiej / (PT) / Declaramos, sob a nossa inteira responsabilidade, que o(s) produto(s) designado(s) está(estão) em conformidade com a seguinte legislação da União Europeia / (RO) / Declarăm prin prezenta pe propria răspundere că produsul (produsele) desemnat(e) este (sunt) în conformitate cu următoarea legislație a Uniunii Europene / (SK) / Týmto prehlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že určený produkt (produkty) je v súlade s nasledujúcimi právnymi predpismi Európskej únie / (SL) / S tem izjavljamo na lastno odgovornost, da so navedeni proizvodi v skladu z naslednjo zakonodajo Evropske unije / (SV) / Vi förklarar härmed under eget ansvar att den/de utsedda produkten/produkterna är i överensstämmelse med följande EU-lagstiftning / (TR) / Belirtilen ürün(ler)in aşağıdaki Avrupa Birliği mevzuatına uygun olduğunu işbu belge ile beyan ederiz.

9. (EN) / Directive / (BG) / Директива / (CS) / Směrnice / (DA) / Retningslinier / (DE) / Richtlinie / (EL) / Οδηγία / (ES) / Directiva / (ET) / Direktiiv / (FI) / Direktiivi / (FR) / Directive(s) / (HR) / Direktiva / (HU) / Irányelvek / (IT) / Direttiva / (LT) / Direktyva / (LV) / Direktīva / (MT) / Linja gwida / (NL) / Richtlijn / (NO) / Direktivet / (PL) / Dyrektywy / (PT) / Diretiva / (RO) / Directivă / (SK) / Smernice / (SL) / Direktiva / (SV) / Direktiv / (TR) / Direktif
10. (EN) / Harmonised Standard(s) or Regulation(s) / (BG) / Хармонизиран стандарт(и) или регламент(и) / (CS) / Harmonizovaná norma (normy) nebo nařízení / (DA) / Harmoniserede standard(er) eller lovgivning(er) / (DE) / Harmonisierte Norm (en) oder Verordnung (en) / (EL) / Εναρμονισμένο(α) πρότυπο(α) ή κανονισμο(ύς) / (ES) / Norma(s) o reglamento(s) armonizado(s) / (ET) / Harmoneeritud standard(id) või määrus(ed) / (FI) / Harmonisoidut standardit ja määräykset / (FR) / Norme(s) Harmonisée(s) ou Régulation(s) / (HR) / Usklađeni standard(i) ili propisi / (HU) / Harmonizált szabvány(ok) vagy rendelet(ek) / (IT) / Norma(e) armonizzata(e) o regolamento(i) / (LT) / Harmonizuotas (-i) Standartas (-ai) arba Reglamentas (-ai) / (LV) / Saskaņotais (-ie) standarts (-i) vai noteikumi / (MT) / Standard(i) jew regolament(i) armonizzati / (NL) / Geharmoniseerde norm(en) of verordening(en) / (NO) / Harmoniserte standard(er) eller forskrift(er) / (PL) / Normy zharmonizowane lub rozporządzenia / (PT) / Normas Harmonizadas ou Regulamentos / (RO) / Standard(e) sau regulament(e) armonizat(e) / (SK) / Harmonizovaná norma (normy) alebo nariadenie (nariadenia) / (SL) / Harmonizirani standardi ali predpisi / (SV) / Harmoniserade standard(er) eller föreskrifter / (TR) / Uyumlaştırılmış Standart(lar) veya Yönetmelik(ler)
11. (EN) / Quality Management / (BG) / Управление на качеството / (CS) / Řízení kvality / (DA) / Kvalitetssytring / (DE) / Qualitätsmanagement / (EL) / Διαχείριση Ποιότητας / (ES) / Gestión de la Calidad / (ET) / Kvaliteedijuhtimine / (FI) / Laadunhallinta / (FR) / Management de la qualité / (HR) / Upravljanje kvalitetom / (HU) / Minőségirányítás / (IT) / Quality Management / (LT) / Kokybės Valdymas / (LV) / Kvalitātes pārvaldība / (MT) / Kwalità / (NL) / Kwaliteitsmanagement / (NO) / Kvalitetsstyring / (PL) / Zarządzanie jakością / (PT) / Gestão da Qualidade / (RO) / Managementul calității / (SK) / Manažment kvality / (SL) / Upravljanje kakovosti / (SV) / Kvalitetshantering / (TR) / Kalite Yönetimi
12. (EN) / Quality Assurance / (BG) / Осигуряване на качеството / (CS) / Zajištění kvality / (DA) / Kvalitetssikring / (DE) / Qualitätssicherung / (EL) / Διασφάλιση ποιότητας / (ES) / Garantía de Calidad / (ET) / Kvaliteedi tagamine / (FI) / Laadunvarmistus / (FR) / Assurance qualité / (HR) / Osiguranje kvalitete / (HU) / Minőségbiztosítási osztály / (IT) / Quality Assurance / (LT) / Kokybės Užtikrinimas / (LV) / Kvalitātes nodrošināšana / (MT) / Assigurazzjoni tal-kwalità / (NL) / Kwaliteitsborging / (NO) / Kvalitetssikring / (PL) / Kontrola jakości / (PT) / Garantia da Qualidade / (RO) / Asigurarea calității / (SK) / Oddelenie zabezpečovania kvality / (SL) / Zagotavljanje kakovosti / (SV) / Kvalitetssäkring / (TR) / Kalite güvencesi
13. (EN) / Product Codes / (BG) / Продуктови кодове / (CS) / Kódy produktů / (DA) / Produktkoder / (DE) / Produktcodes / (EL) / Κωδικοί προϊόντων / (ES) / Código de producto / (ET) / Tootekoodid / (FI) / Tuotetunniste / (FR) / Code(s) du(des) produit(s) / (HR) / Kodovi proizvoda / (HU) / Termékkódok / (IT) / Codice del prodotto / (LT) / Produkto kodas / (LV) / Produkto kodi / (MT) / Kodiċijiet tal-prodott / (NL) / Productcodes / (NO) / Produktkoder / (PL) / Kody produktów / (PT) / Códigos de Produto / (RO) / Coduri de produs / (SK) / Kódy produktov / (SL) / Kode izdelkov / (SV) / Produktkoder / (TR) / Ürün Kodları
14. (EN) / Product Description / (BG) / Описание на продукта / (CS) / Popis produktu / (DA) / Produktbeskrivelse / (DE) / Produktbeschreibung / (EL) / Περιγραφή προϊόντος / (ES) / Descripción de Producto / (ET) / Tootekirjeldus / (FI) / Tuotekuvaus / (FR) / Description du (des) Produit(s) / (HR) / Opis proizvoda / (HU) / Termékleírás / (IT) / Descrizione del prodotto / (LT) / Produkto aprašymas / (LV) / Produkta apraksts / (MT) / Prodott / (NL) / Product omschrijving / (NO) / Produktbeskrivelse / (PL) / Opis produktu / (PT) / Descrição do Produto / (RO) / Descriere produs / (SK) / Popis produktu / (SL) / Opis izdelka / (SV) / Produktbeskrivelse / (TR) / Ürün Tanımları

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

Kierownik Budowl.
Robót Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr.MAP/0088/PWOE/C3
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel.182015847, kom.+4860909047

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DECLARATION OF CONFORMITY

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VYHLASENIE O ZHODE

K-S / 170M / 2024 / PL/EN/CZ/SK

PL: KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

EN: KONTAKT – SIMON Joint Stock Company; 21 st. Bestwińska Str.; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

CZ: KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

SK: KONTAKT – SIMON Akciová spoločnosť; Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice

PL: Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

Ramki, klawisze, pokrywy, uszczelki, wkładki uszczelniające, dławnice, adaptery, zaślepki, pierścień dekoracyjny, przyłącze kabla oraz inne, wchodzące w skład produkowanych przez naszą Spółkę serii sprzętu elektroinstalacyjnego, oznaczone: patrz załącznik, do których odnosi się niniejsza Deklaracja, używane zgodnie z przeznaczeniem, spełniają wymagania bezpieczeństwa zawarte w poniższych normach:

EN: We declare under our sole responsibility that the products:

Frames, rockers, covers, sealing, sealing inserts, connecting elements, adapters, blind covers, decorative adapter, cable outlets and others, used with products included in series produced by our company, marked as: see Appendix, which this Declaration refers to, are in conformity with the following standards:

CZ: S plnou zodpovědností prohlašujeme, že výrobky:

Rámečky, tlačítka, kryty, těsnění, těsnící vložky, průchodky, adaptéry, záslepky, dekorativní kroužky, kabelové přípojky a jiné, které jsou součástí naší společnosti vyráběného elektroinstalačního materiálu, označeného: viz příloha, k nimž se vztahuje toto prohlášení, používané v souladu s určením, splňují bezpečnostní požadavky obsažené v těchto normách:

SK: S plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že výrobky:

Rámčeky, klávesy, kryty, tesnenia, tesniace vložky, priechodky, adaptéry, záslepky, dekoratívne kružky a iné, ktoré sú súčasťou našou spoločnosťou vyrábaného elektroinstalačného materiálu, označeného: vid' príloha, ku ktorým sa vztahuje toto vyhlásenie, používané v súlade s určením, spĺňajú bezpečnostné požiadavky obsiahnuté v týchto normách:

- **PN-EN 60335-1:2012**
- **PN-EN 60669-1:2018:04**
- **PN-IEC 60884-1:2006/A1:2009**

Kierownik Budowl
Robot Elektryczny
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom.+48600909046

CZŁONEK ZARZĄDU

Dyrektor

ds. Ekonomiczno-Administracyjnych



Aleksander Proske

WICEPREZES ZARZĄDU

Dyrektor Naczelny



Wojciech Steinert

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

Czechowice – Dziedzice, 2024-06-25

NIP 652-000-53-66
REGON 272195300
KRS 0000076837
Sąd Rejonowy w Katowicach
Wydział Gospodarczy KRS
ING Bank Śląski SA
nr konta: 51105010701000000102668068
kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wpłacony w całości)

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE
mgr inż. Marek Głowacki

Strona 1 z 3

ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI
APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY
PŘÍLOHA k PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
PRÍLOHA K VYHLÁŠENÍ O ZHODE
K-S / 170M / 2024 / PL/EN/CZ/SK

RAMKI/ FRAMES/ RÁMEČKY/ RÁMČEKY	
SIMON 55 LINE	TR1/..; TR2/..; TR3/..; TR4/..; TR5/..
SIMON 55 DUO	TRU1/..; TRU2/..; TRU3/..; TRU4/..; TRU5/..
SIMON 55 NATURE	TRN1/..; TRN2/..; TRN3/..; TRN4/..; TRN5/..
SIMON 54 PREMIUM	DR1/..; DR2/..; DR3/..; DR4/..; DR5/..; DRK1/..; DRK2/..; DRK3/..; DRK4/..; DRK5/..
SIMON 54 NATURE	DRN1/..; DRN2/..; DRN3/..; DRN4/..; DRN5/..
SIMON BASIC	BMR1/..; BMR2/..; BMR3/..; BMR4/..; BMR5/..; BMR1B/..; BMR2B/..; BMR3B/..
SIMON BASIC NEOS	BMRC1/..; BMRC2/..; BMRC3/..; BMRC4/..; BMRC5/..; BMRC1B/..; BMRC2B/..
SIMON 10	CR1/..; CR2/..; CR3/..; CR4/..; CR5/..
KLAWISZE/ ROCKERS/ TLAČITKA/ KLÁVESY	
SIMON 55	TKW1/..; TKW1L/..; TKW5/..; TKW5L/..; TKW6/..; TKW6L/..; TKW6/2L/..; TKW6/2L2/..; TKW7/2/..; TKW7/2L2/..; TKWK1/..; TKZW1K/..; TKZW2/..; TKWD1/..; TKWD1L/..; TKWS1/..; TKWS1L/..; TKW5L2/..; TKWK1/..; TKE10/..; TKE11/..; TKE13/..; TKE20/..; TKE21/..; TKE23/..; TKE24/..; TKE25/..; TKE40/..
SIMON 54	DKW1/..; DKW1L/..; DKW2/..; DKW2L/..; DKWK1/..; DKWK1L/..; DKW5/..; DKW5L/..; DKD1/..; DKD1L/..; DKS1L/..; DKW12/..; DKW22/..; DKW6/2/..; DKZP1/..; DKZW1K/..; DKW9/..; DKW9L/..; DKZP1W/..
SIMON BASIC	BMKW1/..; BMKW1L/..; BMKWK1/..
SIMON 10	CKW1/..; CKW1L/..; CKW5/..
POKRYWY/ COVERS/ KRYTY/ KRYTY	
SIMON 55	TGZ2MZP/..; TGZ1ZP/..; TGZ1BUZP/..; TGD1ZP/..; TKP2/..; TKP2S/..; TGZ2BMZP/..
SIMON 54	DGZ1ZP/..; DGZ2MZN/..; DGZ2MZP/..; DGZ1BUZP/..; DKP2.yy/..; DKP1S.yy/..; DKP2S.yy/..; DKP2B.yy/..; DKP2LC/..; DAKP/..; DAKPN/..; DASKP/..; DASKPN/..; DS9TCP/..; DS9T2P/..
SIMON BASIC	BMPT/..; BMGK1P/..; BMGKS2P.yy/..; BMGKS2P/..
SIMON 10	CKP2.yy/..
AKORD	PL-999/..
USZCZELKI/ SEALING/ TĚSNĚNÍ/ TESNENIE	
SIMON 82 DETAIL	82168UD-39; 82268UD-39; 82368UD-39; 82468UD-39; 82568UD-39
SIMON 55	TU1; TU2; TU3; TU4; TU5
SIMON 54 PREMIUM	DU1; DU2; DU3; DU4; DU5
SIMON 54 NATURE	DUN1; DUN2; DUN3; DUN4; DUN5
SIMON BASIC	NU1; NU2; NU3; NU4; NU5
SIMON BASIC NEOS	NUC1; NUC2; NUC3; NUC4; NUC5
SIMON 10	CU1; CU2; CU3; CU4; CU5
AKORD	AU1
WKŁADKA USZCZELNIAJĄCA/ SEALING INSERTS/ TĚSNÍCÍ VLOŽKA/ TESNIACA VLOŽKA	
SIMON 55	TU1W
SIMON 54	DU1W, SU1W

Czechowice – Dziedzice, 2024-06-25

NIP 652-000-53-66
 REGON 272195300
 KRS 0000076837
 Sąd Rejonowy w Katowicach
 Wydział Gospodarczy KRS
 ING Bank Śląski SA
 nr konta: 51105010701000000102660068
 kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wpłacony w całości)

Kierownik Budov
 Robot Elektryczny
 mgr inż. Marek Głowacki
 UPR.bud.01.MAP/8088/RW/OE/05
 ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
 tel. 182015847, kom. +4860090900

ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PŘÍLOHA k PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

K-S / 170M / 2024 / PL/EN/CZ/SK

SIMON 10	CU1W
DŁAWNICE/ CONNECTING ELEMENTS/ PRŮCHODKY/ PRIECHODKY	
AQUARIUS	AQ1, 1504660
ADAPTERY/ ADAPTERS/ ADAPTÉRY/ ADAPTÉRY	
SIMON 55	TA45/..; TKAD/..
SIMON 54	DA45/..
SIMON BASIC	BMA45/..; BMA45M/..
ZÁSLEPKI/ BLIND COVERS/ ZÁSLEPKY/ ZÁSLEPKY	
SIMON 55	TP/..; TPS1/..
SIMON 54	DP/..; DPS.yy/..
SIMON BASIC	BMP/..; BMP5.yy/..
SIMON 10	CPS.yy/..
PIERŚCIEN DEKORACYJNY/ DECORATIVE ADAPTER/ DEKORATIVNÍ KROUŽEK/ DEKORATÍVNY KRÚŽOK	
SIMON 54	DPRZ/..
PRZYŁĄCZE KABLA/ CABLE OUTLETS/ KABELOVÁ PŘÍPOJKA/ KÁBLOVÉ PRIPOJENIE	
SIMON 55	TPK1.yy/..
SIMON 54	DPK1.yy/..
SIMON 10	CPK1.yy/..
INNE/ OTHERS/ JINÉ/ OSTATNÉ	
	KGD1; GL3Z/..; BWB/..
SIMON 55	TRLP/.., TRLW/.., TRLS/.., TRLSM/.., PCR/.., KGD2, GFC1G10/.., GFC2A8/.., GFO1G10/.., GFO2A8/..
SIMON 54	DLS; DLC10
PL: Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor „yy” w symbolu produktu oznacza: - „01” – moduł z łapkami - „02” – moduł bez łapek - „2” – moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie - brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie EN: Extension: /.., -... denotes the product colour „yy” in symbols denotes: - „01” – module with hooks - „02” – module without hooks - „2” – module without hooks and completed with single frame - none – module with hooks and completed with single frame CZ: Rozšíření: /.., -... označuje barvu „yy” v symbole produktu označuje: - „01” – modul se svorkami - „02” – modul bez svorek - „2” – modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu - bez – modul se svorkami a jednotlivým rámem v kompletu SK: Prípona: /.., -... znamená farbu „yy” v symbole výrobku znamená: - „01” – modul s pätkami - „02” – modul bez pätiiek - „2” – modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia - žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia	

Czechowice – Dziedzice, 2024-06-25

NIP 652-000-53-66
REGON 272195300
KRS 000076537
Sąd Rejonowy w Katowicach
Wydział Gospodarczy KRS
ING Bank Śląski SA
nr konta: 51105010701000000102668068
kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wpłacony w całości)

Kierownik Budowy
Robót Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR Bud. nr MAP/0889/PW/05/GS
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ŻÓŁKOWA
tel: 182015847, kom.+4860090904

Strona 3 z 3

POTWIERDZAM
WBUDOWANIE

mgr inż. Marek Głowacki

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA

mgr inż. Marek Głowacki

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE nr 0096/2/UE/BITNER

1. Produkt: **BiTLAN F/FTP 4x2x23AWG cat.6A LSOH 500 MHz;**
 2. Producent: **Zakłady Kablowe BITNER Spółka z o.o., ul. Józefa Friedleina 3/3, 30-009 Kraków**
Zakład Produkcyjny: ul. Krakowska 2, 32-353 Trzyciąż

3. Niniejsza Deklaracja Zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiot deklaracji: **Bezhalogenowe, ekranowane kable do sieci teleinformatycznych**

oznaczone jako:

BITNER BiTLAN F/FTP 4x2x23AWG cat.6A LSOH 500 MHz;

5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej Deklaracji jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy **LVD 2014/35/UE** i odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

6. Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

- normy zharmonizowane:

Numer	Tytuł
PN-EN 60332-1-2	Badania palności kabli i przewodów elektrycznych oraz światłowodowych. Część 1-2: Sprawdzanie odporności pojedynczego izolowanego przewodu lub kabla na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia. Metoda badania płomieniem mieszkankowym 1 kW
PN-EN 50288-10-1	Przewody elektryczne wielożyłowe stosowane w cyfrowej i analogowej technice przesyłu danych -- Część 10-1: Wymagania grupowe dotyczące przewodów ekranowanych testowanych do częstotliwości 500 MHz -- Przewody przeznaczone do poziomego i pionowego układania
PN-EN 61034-2	Pomiar gęstości dymów wydzielanych przez palące się przewody lub kable w określonych warunkach -- Część 2: Metoda badania i wymagania
PN-EN 60754-2	Badanie gazów wydzielających się podczas spalania materiałów pobranych z kabli i przewodów -- Część 2: Oznaczanie kwasowości (przez pomiar pH) i konduktywności

- inne normy i / lub dokumentacje techniczne:

Numer	Tytuł
ZN-CB-17:2002	Kable teleinformatyczne z wiązkami parowymi typu BiTLAN
PN-EN 50173-1	Technika informatyczna -- Systemy okablowania strukturalnego -- Część 1: Wymagania ogólne
ISO/IEC 11801-1	Information technology -- Generic cabling for customer premises -- Part 1: General requirements
ANSI/TIA 568.2	Balanced Twisted-Pair Telecommunications Cabling and Components

7. Informacje dodatkowe: -

POTWIERDZAM
DO WBUDOWANIA
mgr inż. Marek Głowacki

ZAKŁADY KABLOWE BITNER
Sp. z o.o.

Ul. Józefa Friedleina 3/3, 30-009 Kraków
Dyrektor ds. rozwoju, certyfikacji i kontroli jakości

Ireneusz Sosnowski

nazwisko i podpis osoby upoważnionej

Trzyciąż, 25.05.2020

Miejsce i data wystawienia

Kierownik Budowl.
Robót Elektrycznych

mgr inż. Marek Głowacki

UPR.bud.nr MAP/0088/PWDE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 182015847, kom.+48600909040

str. 62

Zakłady Kablowe BITNER sp. z o.o. 30-009 Kraków, ul. Józefa Friedleina 3/3
 adres korespondencyjny: 32-353 Trzyciąż, ul. Krakowska 2; tel. +48 12 389 40 24
 Sąd Rejonowy dla Krakowa, Śródmieście w Krakowie XI Wydział Gospodarczy KRS
 KRS: 0000653658, NIP: 6372159473, REGON: 121163910, BDO: 000015816
 ul. Warszawska 180/43-300 Bielsko-Biala
 Kapitał zakładowy: 63.807.588 zł

www.bitner.com.pl
bitner@bitner.com.pl

produkt polski

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE nr 0114/6/UE/BITNER

1. Produkt: **BiTflame 1000 FE180/PH120/E90; BiTflame 1000C FE180/PH120/E90; 0,6/1 kV**
2. Producent: **Zakłady Kablowe BITNER Sp. z o.o., ul. Józefa Friedleina 3/3, 30-009 Kraków
Zakład Produkcyjny: ul. Krakowska 2, 32-353 Trzyciąż**
3. Niniejsza Deklaracja Zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
4. Przedmiot deklaracji: **Ognioodporne, bezhalogenowe kable zasilające i sygnalizacyjne z żyłą koncentryczną lub bez żyły koncentrycznej**
oznaczone jako:
BITNER BiTflame 1000 FE180/PH120/E90; BiTflame 1000C FE180/PH120/E90; 0,6/1 kV

5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej Deklaracji jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy **LVD 2014/35/UE** i odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.

6. Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

- normy zharmonizowane:

Numer	Tytuł
PN-EN 60228	Żyły przewodów i kabli
PN-EN 60332-1-2	Badania palności kabli i przewodów elektrycznych oraz światłowodowych. Część 1-2: Sprawdzanie odporności pojedynczego izolowanego przewodu lub kabla na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia. Metoda badania płomieniem mieszkankowym 1 kW
PN-EN 60332-3-24	Badania palności kabli i przewodów elektrycznych oraz światłowodowych -- Część 3-24: Sprawdzenie odporności na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia wzdłuż pionowo zamontowanych wiązek kabli lub przewodów -- Kategoria C
PN-EN 60332-3-23	Badania palności kabli i przewodów elektrycznych oraz światłowodowych -- Część 3-23: Sprawdzenie odporności na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia wzdłuż pionowo zamontowanych wiązek kabli lub przewodów -- Kategoria B
PN-EN 61034-2	Pomiar gęstości dymów wydzielanych przez palące się przewody lub kable w określonych warunkach -- Część 2: Metoda badania i wymagania
PN-EN 60754-2	Badanie gazów wydzielających się podczas spalania materiałów pobranych z kabli i przewodów -- Część 2: Oznaczanie kwasowości (przez pomiar pH) i konduktywności

- inne normy i / lub dokumentacje techniczne:

Numer	Tytuł
ZN-CB-71:2014	Kable instalacyjne o izolacji z tworzywa bezhalogenowego usieciowanego i powłoce z tworzywa bezhalogenowego, z podtrzymaniem funkcji na napięcie znamionowe 0,6/1 kV typu BiTflame 1000(C)
PN-EN 50200:2006 + Załącznik E	Metoda badania palności cienkich przewodów i kabli bez ochrony specjalnej stosowanych w obwodach zabezpieczających
DIN 4102-12:1998	Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen - Teil 12: Funktionserhalt von elektrischen Kabelanlagen; Anforderungen und Prüfungen
PN-IEC 60331-21	Badania kabli i przewodów elektrycznych poddanych działaniu ognia -- Ciągłość obwodu -- Część 21: Metody badania i wymagania -- Kable i przewody na napięcie znamionowe do 0,6/1,0 kV

7. Informacje dodatkowe: **Krajowa Ocena Techniczna - CNBOP-PIB-KOT-2020/0205-3701 w.2** **POTWIERDZAM DO WBUDOWANIA**

ZAKŁADY KABLOWE BITNER

Sp. z o.o. mgr inż. Marek Głowacki
ul. Józefa Friedleina 3/3, 30-009 Kraków
Dyrektor ds. rozwoju, certyfikacji i kontroli jakości

Ireneusz Sosnowski
nazwisko i podpis osoby upoważnionej
Kierownik Budov.
Robot. Elektrycznych
mgr inż. Marek Głowacki
UPR.bud.nr MAP/0088/PWOE/05
ul. Dr. na Bystre 6, 34-500 ZAKOPANE
tel. 82015847, kom. 4860090904

Trzyciąż, 26.09.2022
Miejsce i data wystawienia

Zakłady Kablowe BITNER sp. z o.o. 30-009 Kraków, ul. Józefa Friedleina 3/3
adres korespondencyjny: 32-353 Trzyciąż, ul. Krakowska 2; tel. +48 12 389 40 24
Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy KRS
KRS: 0000653658, NIP: 6372159473, REGON: 121163910, BDO: 000015816
ul. Warszawska 180 43-500 Bielsko Biala
Kapitał zakładowy: 63.807.588 zł